

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

GATS/SC/112

30 août 1995

(95-2769)

Commerce des services

Original: anglais

COMMUNICATION DE LA GAMBIE

Liste d'engagements spécifiques au titre de l'Accord général sur le commerce des services

La communication ci-jointe est distribuée à la demande du gouvernement gambien.

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

GATS/SC/112

30 août 1995

Commerce des services

GAMBIE

Liste d'engagements spécifiques

(Seul le texte anglais fait foi)

GAMBIE - LISTE D'ENGAGEMENTS SPECIFIQUES

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques				
Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels	
I. ENGAGEMENTS HORIZONTAUX				
TOUS LES SERVICES INCLUS DANS LA PRESENTE LISTE	3) Les personnes physiques ou morales doivent être agréées et immatriculées auprès des associations professionnelles ou du Registre général du commerce et des sociétés. L'agrément et l'immatriculation sont subordonnés aux conditions et prescriptions suivantes: 1) acquittement d'un droit d'enregistrement de 575,00 D 2) versement d'un dépôt fiscal de 10 000,00 D 3) pour les personnes intéressées: possession des qualifications professionnelles nécessaires.			

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
	<p>4) Non consolidé, sauf pour ce qui concerne les mesures applicables à l'admission et au séjour des personnes physiques employées en qualité de cadres de direction ou d'experts aux fins d'investissements étrangers. L'emploi de ces personnes doit faire l'objet d'un accord entre les parties contractantes et être approuvé par le Cabinet du Président. Les entreprises doivent également offrir des programmes de perfectionnement aux ressortissants gambiens pour leur permettre d'accéder à des fonctions spécialisées. L'approbation de personnel expatrié ou d'un contingent d'expatriés est subordonnée aux conditions et prescriptions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Versement de contributions salariales de 10 000,00 D 2) Investissement de 1 000 000,00 D 3) Impossibilité de recruter des Gambiens qualifiés pour pourvoir les postes. 	<p>4) Non consolidé, sauf pour ce qui concerne les personnes visées dans la colonne concernant l'accès aux marchés</p>	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
II. ENGAGEMENTS SECTORIELS			
1. SERVICES FOURNIS AUX ENTREPRISES			
A. <u>Services professionnels</u> CPC: 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, 93191, 9312, 932)	1) Néant 2) Néant 3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux" 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
B. <u>Services informatiques et services connexes</u> (CPC: 841, 842, 843, 844, 845, 849)	1) Néant 2) Néant 3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux" 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
C. <u>Services de recherche-développement</u> (CPC: 851, 852, 853)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
D. <u>Services immobiliers</u> (CPC: 821, 822)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
E. <u>Services de crédit-bail ou de location sans opérateurs</u> (CPC: 83103, 8310, 83101, 831024, 83105, 83106, 83109, 832)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
F. <u>Autres services fournis aux entreprises</u> (CPC: 871, 864, 865, 866, 8870, 881, 884, 885, 887, 872, 873, 8675, 633, 8861, 874)	1) Néant 2) Néant 3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux" 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
2. SERVICES DE COMMUNICATION			
A. <u>Services postaux</u> (CPC: 7511)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
B. <u>Services de courrier</u> (CPC: 7512)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
C. <u>Services de télécommunication</u> (CPC: 7521, 7523, 7529)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
D. <u>Services audiovisuels</u> (CPC: 9611, 9612, 9613, 7524)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
3. SERVICES DE CONSTRUCTION ET SERVICES D'INGENIERIE CONNEXES (CPC: 511, 518)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
4. SERVICES DE DISTRIBUTION (CPC: 621, 622, 631, 632, 6111, 6113, 6121, 8929)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
5. SERVICES D'EDUCATION (CPC: 921, 924, 929)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
6. SERVICES CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT (CPC: 9401, 9403)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
7. SERVICES FINANCIERS			
A. <u>Tous les services d'assurance et relatifs à l'assurance</u> (CPC: 812, 8121, 8129)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
B. <u>Services bancaires et autres services financiers</u> (CPC: 81115, 81119, 8113, 8112, 81339, 81199, 81333, 81321, 81339, 8132, 8131)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
8. SERVICES DE SANTE ET SERVICES SOCIAUX (CPC: 9311, 9319, 93191, 9333)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
9. SERVICES RELATIFS AU TOURISME ET AUX VOYAGES (CPC: 641, 643, 7471, 7472)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
10. SERVICES RECREATIFS, CULTURELS ET SPORTIFS (CPC: 9619, 962, 963, 964)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
11. SERVICES DE TRANSPORTS			
A. <u>Services de transport maritime</u> (CPC: 7211, 7213, 8868, 7214, 745)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
B. <u>Services de transport par les voies navigables intérieures</u> (CPC: 7221, 7224, 8868)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
C. <u>Services de transport aérien</u> (CPC: 731, 734, 746, 8868)	1) Néant	1) Néant	
	2) Néant	2) Néant	
	3) Néant	3) Néant	
	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	

GAMBIE (suite)

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
D. <u>Services de transport routier</u> (CPC: 7121, 7122, 7123, 7124, 6112, 8867, 744)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	
12. AUTRES SERVICES NON COMPRIS AILLEURS (CPC: 95, 97, 98, 99)	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	